

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2015/836,**annettu 11 päivänä toukokuuta 2015,**

Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta yhteistä passitusta käsittelevän EU-EFTA-sekakomitean päätökseen ja tavarakaupan muodollisuuksien yksinkertaistamista käsittelevän EU-EFTA-sekakomitean päätökseen kutsua entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia liittymään yhteisestä passitusmenettelystä tehtyyn yleissopimukseen ja tavarakaupan muodollisuuksien yksinkertaistamisesta tehtyyn yleissopimukseen

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan talousyhteisön, Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan, Islannin tasavallan, Norjan kuningaskunnan, Ruotsin kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton välisen yhteisestä passitusmenettelystä tehdyn yleissopimuksen ⁽¹⁾, jäljempänä 'yhteisestä passitusmenettelystä tehty yleissopimus', 15 artiklan 3 kohdassa valtuutetaan mainitulla yleissopimuksella perustettu sekakomitea hyväksymään päätös 3 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen kolmansien maiden kutsumisesta liittymään mainittuun yleissopimukseen 15 a artiklan mukaisesti.
- (2) Euroopan talousyhteisön, Itävallan tasavallan, Suomen tasavallan, Islannin tasavallan, Norjan kuningaskunnan, Ruotsin kuningaskunnan ja Sveitsin valaliiton välisen tavarakaupan muodollisuuksien yksinkertaistamisesta tehdyn yleissopimuksen ⁽²⁾, jäljempänä 'tavarakaupan muodollisuuksien yksinkertaistamisesta tehty yleissopimus', 11 artiklan 3 kohdassa valtuutetaan mainitulla yleissopimuksella perustettu sekakomitea hyväksymään päätös 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen kolmansien maiden kutsumisesta liittymään mainittuun yleissopimukseen 11 a artiklan mukaisesti.
- (3) On aiheellista määrittää kanta, joka esitetään unionin puolesta kyseisissä sekakomiteoissa päätöksiin kutsua entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia liittymään mainittuihin yleissopimuksiin.
- (4) Kyseisissä sekakomiteoissa esitettävän unionin kannan olisi sen vuoksi perustuttava tähän päätökseen liitettyihin päätösluonnoksiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Yhteistä passitusta käsittelevässä EU-EFTA-sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävä kanta entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian kutsumiseen liittymään yhteisestä passitusmenettelystä tehtyyn yleissopimukseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn mainitun sekakomitean päätösluonnokseen.

2 artikla

Tavarakaupan muodollisuuksien yksinkertaistamista käsittelevässä EU-EFTA-sekakomiteassa Euroopan unionin puolesta esitettävä kanta entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian kutsumiseen liittymään tavarakaupan muodollisuuksien yksinkertaistamisesta tehtyyn yleissopimukseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn mainitun sekakomitean päätösluonnokseen.

⁽¹⁾ EYVL L 226, 13.8.1987, s. 2.

⁽²⁾ EYVL L 134, 22.5.1987, s. 2.

3 artikla

Kun entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia on täyttänyt liittymistä koskevat tekniset edellytykset, unionin edustaja 1 ja 2 artiklassa tarkoitetuissa sekakomiteoissa esittää ehdotukset päätöksiksi, joilla entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia kutsutaan liittymään yleissopimukseen, ja äänestää näistä päätöksistä tämän päätöksen 1 ja 2 artiklan mukaisesti.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä kesäkuuta 2015.

Tehty Brysselissä 11 päivänä toukokuuta 2015.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. DÜKLAVS

LIITE I

LUONNOS

YHTEISTÄ PASSITUSTA KÄSITTELEVÄN EU–EFTA-SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2015,
annettu ... päivänä ...kuuta ...,
entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian kutsumisesta liittymään yhteisestä passitusmenettelystä
tehtyyn yleissopimukseen

EU–EFTA-SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon yhteisestä passitusmenettelystä 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyn yleissopimuksen ⁽¹⁾, jäljempänä 'yleissopimus', ja erityisesti sen 15 artiklan 3 kohdan e alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian sekä Euroopan unionin, Islannin tasavallan, Norjan kuningaskunnan, Sveitsin valaliiton ja Turkin tasavallan välillä kuljetettaviin tavaroihin sovellettava yhteinen passitusmenettely helpottaisi entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian kanssa käytävän kaupan edistämistä.
- (2) Tällaisen menettelyn aikaansaamiseksi entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia on aiheellista kutsua liittymään yleissopimukseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Yhteisestä passitusmenettelystä tehdyn yleissopimuksen 15 a artiklan mukaisesti entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia kutsutaan liittymään yleissopimukseen 1 päivästä heinäkuuta 2015.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

EU–EFTA-sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 226, 13.8.1987, s. 2.

LIITE II

LUONNOS

TAVARAKAUPAN MUODOLLISUUKSIEN YKSINKERTAISTAMISTA KÄSITTELEVÄN EU-EFTA-SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o .../2015,**annettu ... päivänä ...kuuta ...,****entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian kutsumisesta liittymään tavarakaupan muodollisuuksien yksinkertaistamisesta tehtyyn yleissopimukseen**

EU-EFTA-SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon tavarakaupan muodollisuuksien yksinkertaistamisesta 20 päivänä toukokuuta 1987 tehdyn yleissopimuksen ⁽¹⁾, jäljempänä 'yleissopimus', ja erityisesti sen 11 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian sekä Euroopan unionin, Islannin tasavallan, Norjan kuningaskunnan, Sveitsin valaliiton ja Turkin tasavallan väliseen tavarakauppaan vaikuttavien muodollisuuksien yksinkertaistaminen helpottaisi entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian kanssa käytävää tavarakauppaa.
- (2) Tavarakaupan helpottamiseksi entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia on aiheellista kutsua liittymään yleissopimukseen,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Tavarakaupan muodollisuuksien yksinkertaistamisesta tehdyn yleissopimuksen 11 a artiklan mukaisesti entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia kutsutaan liittymään yleissopimukseen 1 päivästä heinäkuuta 2015.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

*EU-EFTA-sekakomitean puolesta
Puheenjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 134, 22.5.1987, s. 2.